

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 335853 (4) Shipping date 13/11/2018			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of 180652	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.						
412	550003978501	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2093682						
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)		(24) Net	
Lorry				16423SK		2,803.26		2,584.26			
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27)	Reference number	Description of delivery, performance		(30)	(31)	(40) Recipient notes					
Item		Packing specifications		Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes			
	2516129680	2516129680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516129680"B" Lot: J-240040 2G		1,260	Pcs						
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		3	Pcs						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		3	Pcs						
	Delivery terms	SRGA 80775									
	17-01322 / Index "B" / 3 x 420 Stück	DDP - Delivered duty paid 180208562 5008757912 NUOVA COLATA J KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1260 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 3 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: SI/NO Data controllo: 14.11.18 Firma									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009401 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 13.11.2018																																																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 335849 - 335853																																																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 12		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 9678,00 9678,00		12 Umfang in m³																																																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2">19 Zu zahlen vom:</th> <th colspan="2">Absender</th> <th colspan="2">Währung</th> <th colspan="2">Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger		Fracht								Ermäßigung	-							Zwischensumme								Zuschläge								Nebengebühren								Sonstiges	+							Zu zahlende Gesamtsumme							
19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger																																																																					
Fracht																																																																											
Ermäßigung	-																																																																										
Zwischensumme																																																																											
Zuschläge																																																																											
Nebengebühren																																																																											
Sonstiges	+																																																																										
Zu zahlende Gesamtsumme																																																																											
20 Besondere Vereinbarungen																																																																											
21 Ausgefertigt in Prievidza am 13.11.2018						24 Gut empfangen Datum																																																																					
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders						23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 Unterschrift und Stempel des Frachtführers																																																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km						26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																																																					
27 Amtliches Kennzeichen PD540DY PD414YG Nutzlast in kg						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																																					
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																																					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																																											